

勝利在羅馬 狂歡不設防 義國球迷 徹夜慶祝

【路透社羅馬9日電】義大利隊在歐洲盃決賽中以2比0擊敗奧地利隊，在羅馬市內狂歡慶祝。這是義大利隊在歐洲盃決賽中首次奪冠。

羅馬市民在比賽後，與友人在比賽的羅馬奧林匹克運動場外分享快樂，並直呼贏得大美妙。義大利各地的民眾，在比賽過後，都湧入街頭慶祝，汽車鳴笛。

在薩丁尼亞島卡利亞里的英格蘭與愛爾蘭球迷，也加入義大利民眾的慶祝行列。

在獲勝功臣希拉奇和羅德里格斯的帶領下，義大利隊在羅馬市內，民眾在街上唱歌、歡呼，街道兩旁3樓及4樓住戶，都打開窗戶，揮舞國旗，並鼓勵民眾的歌聲再響亮一些，羅馬市天空不斷施放著慶祝煙火。

羅馬市市長諾利認為，義大利隊實力強勁，應可打進準決賽，希拉奇實在是在太憤怒與大創敵，希拉奇已26歲，似乎還沒混出什麼名堂，本屆世界盃是希拉奇的機會，他已準備把憤怒化為力量，好好表現。

在義大利還未建功前，全義大利陷入一片死寂狀態，鴉雀無聲，街上也見不到行人，希拉奇建功後，全義大利立即爆發感性的歡呼聲。

較成熟的義大利球迷，毫不吝嗇的稱讚奧地利的防守及進攻都非常有威力。

由於世界盃前幾場比賽精彩叫座，黃牛票現已叫價至少400美元1球。



義大利旗開得勝 萊烏希拉奇 專家眼鏡總算沒跌破

【本報綜合羅馬9日外電報導】地主義大利隊今天靠一名新兵上場的前鋒希拉奇，上場才4分鐘，就及時接應隊長維亞里的妙傳，頭槌建功，使義大利以1比0擊敗奧地利隊。

在世界盃足球賽連續兩場爆冷門後，賽前廣被看好的義大利隊，今天全場皆掌握優勢，不時發動快攻，而且頻頻射門，幾乎每隔幾分鐘就演出叩關鏡頭，讓奧地利守門員林登伯格疲於奔命，但因林登伯格球技高超，加上義大利隊運不佳，使義大利隊今天防守上也演出

一流水準，奧地利隊的進攻常常還沒到門前就被義大利隊巴瑞西為主的鐵衛大關化解。觀察家在看義大利隊極具冠軍相，皆認為義大利隊極具冠軍相，有望打破紀錄4度衛冕。

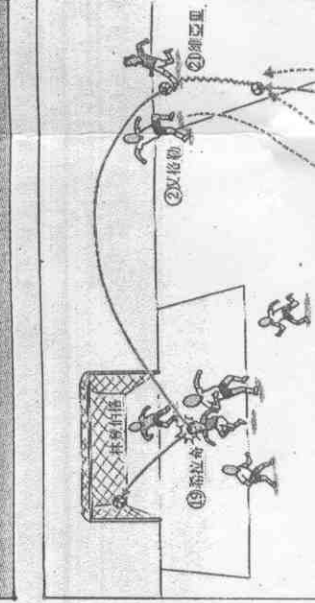
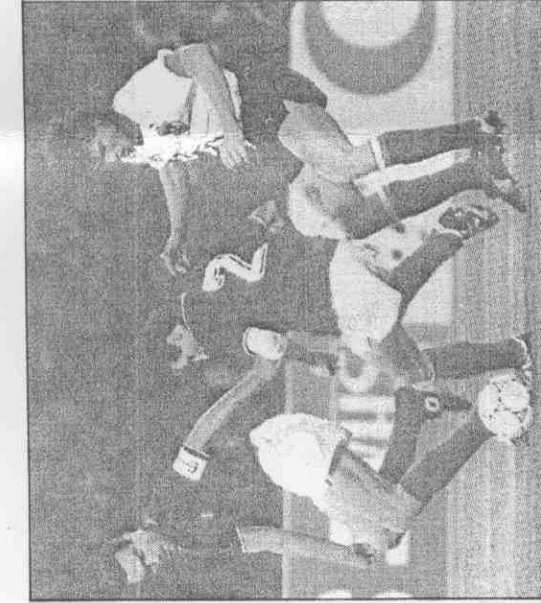
義大利隊今天在七萬餘名愛國觀眾的助陣下，氣勢如虹，在上半場以0比0收場後，教練毅然換上中場阿格斯提尼代打巴瑞西後，更令義大利隊在74分鐘時，更大膽啟用希拉奇取代多夫，希拉奇未進的巴卡內瓦雷。希拉奇果不負使命。在第78分鐘，中場阿格斯提尼傳球給靈魂人物維亞里，他與奧地利後衛拼球後，從右角起腳高吊球傳中，希拉奇及時在門前頭槌掛網，進得乾乾淨淨。

奧地利前鋒波斯特(右)試圖奪取義大利後衛巴瑞西(中)腳下的球，却不得其門而入。義大利中場狄波里(右)在帶球推進時，遭奧地利後衛崔特絆倒。法新社/傳真

賽況統計		奧地利	
義大利	奧地利	得分	控球率
1	0	0	46%
52%			



替補前鋒希拉奇(右)以頭槌建功。強勁的球勢，令奧地利後衛佩傑(3號)猝不及防。美聯社/傳真



28年來首次會內賽傳捷 哥國總統 欣喜若狂

【路透社波哥大9日電】哥倫比亞總統巴柯和民眾今天對哥倫比亞足球隊在波隆納以2比0擊敗阿根廷隊奪得美洲盃足球賽冠軍欣喜若狂。這是哥倫比亞足球隊28年來首次在世界盃足球賽會內賽獲勝。

巴柯情緒激昂的說：「我們分秒不停的緊盯球賽，深深體會這場偉大勝利的千鈞一髮。恭賀哥倫比亞足球隊兩位球員攻進2球。哥倫比亞快樂極了。」這場勝利使哥倫比亞人暫時拋開與毒梟10個月來戰爭的血腥暴力陰霾。

68歲的巴柯說，這次勝利表現哥倫比亞球員的傑出素質，顯示勝利可望接踵而至。

巴柯和哥倫比亞足球隊守門員伊吉塔透過收音機交談，恭賀他守門成功，沒有讓對方踢進任何球。

哥倫比亞百姓都緊坐電視機前觀看球賽，寸步不離。平日人車擁擠的波哥大市中心出奇平靜。球隊獲勝後，熱情的球迷舉著國旗遊行市區高聲歡呼，彷彿世界足球賽冠軍已經到手。

擒服北極熊 沒啥了不起! 羅馬尼亞 歡樂無現

【路透社布加勒斯特9日電】羅馬尼亞今天在世界杯足球賽第2天賽程，以2比0擊敗蘇聯隊，不過，首都布加勒斯特街頭卻不見歡慶氣氛，和昨天喀麥隆擊敗阿根廷後喀麥隆舉國歡騰的情況恰成強烈對比。

羅馬尼亞民眾看完完羅、蘇之戰的電視轉播之後，就關掉電視出門，布加勒斯特市中心頓時交通擁擠，但看不到歡欣鼓舞，慶祝打敗蘇聯老大哥的熱鬧場面。

羅馬尼亞國營電台及電視台在比賽揭曉後立即播出的新聞中，甚至也沒有提到羅馬尼亞隊旗開得勝的消息。

義隊贏球 新秀是關鍵? 奧隊教頭 不以為然

【本報記者 鄒清煌/綜合外電報導】本屆世界杯地主隊義大利，10日1比0力克奧地利隊，不辱地方父老老期的期望，教練維西尼自認不迷信老將是致勝主因，所以不會重蹈2支奪標熱門隊伍阿根廷、蘇聯首役慘遭淘汰的覆轍。

義大利教練西尼對維西尼所言相符，但奧地利教練西尼卻不以為然，他認為義大利的表現不如預期的好，較諸一流勁旅的水準還有一段距離，西尼對義大利隊「臨門一腳」技巧仍待調整。

被視為爆冷門的蘇聯、羅馬尼亞之役，意外吃驚的蘇聯教練羅巴諾斯基，賽後對羅隊的戰術稱服不已，不過他認為關鍵在於球員輪換、輸昏了，才會無力扳回頹勢。

歐運會內賽長達28年後再度復出，哥倫比亞以2球擒服阿聯，贏得好采頭，但教練馬杜拉納不甚滿意，反而推崇阿聯上半場表現極佳，自己的子弟兵只是運氣好連球，不全憑自己團隊作戰的本事。

【世界盃外點滴】

3276	14	1	9	15	0
进球	射门次数	救球次数	角球次数	越位次数	犯规次数
4670	5	6	2	17	1
					黄牌警告

但從執身普遍存在的人球數不多問題，仍是他們亟待改善的缺點，他們不是沒有突出的攻擊手，但迫切需要會的人球靈敏。

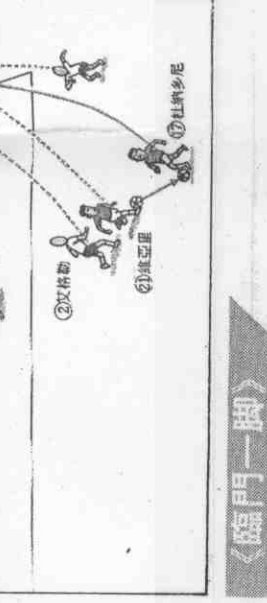
除義大利外，其他已亮相

賽後算帳 蘇聯教練發牢騷 輸球主因 怪罪後衛

【法新社巴黎9日電】蘇聯隊教練羅巴諾斯基，在蘇聯以0：2敗給羅馬尼亞之後表示，蘇聯後衛的失誤，是輸球的主要原因。

羅巴諾斯基說，羅馬尼亞踢進的第1球，是後衛跑太前，又不用頭腦，以致出現很多漏洞，讓羅馬尼亞有可趁之機。

他表示，蘇聯後衛與阿根廷爆冷門輸給喀麥隆，使B組看不出那隊最可能出線，但蘇聯及阿根廷處境日艱。羅巴諾斯基認為羅馬尼亞踢出他們的戰術，防守很好，好而獲勝。



羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

根據統計，自從1930年法國球員羅倫錫開世界杯足球賽進球紀錄，60年來13屆比賽共轟兵389場，平均每場入球數為3.41個，雖然本屆賽前預測，足球專家咸認各場雲集，52場比賽可望出現

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

歷年總進球數 可望突破 1500 個

根據統計，自從1930年法國球員羅倫錫開世界杯足球賽進球紀錄，60年來13屆比賽共轟兵389場，平均每場入球數為3.41個，雖然本屆賽前預測，足球專家咸認各場雲集，52場比賽可望出現

先撞牆 再妙傳 頂球入網 第78分鐘 致命一擊

義大利在對奧地利的比賽中，運用1次小組「撞牆」用開防守者，然後切入底線妙傳門前頂入網，攻入致勝的1球。

義大利全場不斷威脅奧地利的門關，但只在第78分鐘攻門得逞。

當時義大利左右兩邊場製造攻門機會，靈魂鋒將亞里奧維利與艾格勒緊守下，放棄盤球過他的打算，先回傳給隊友杜納多尼，直接斜線跑位接應杜納多尼的一腳地面傳球，維亞里再拿到球後，迅速帶球至右邊線前的罰球區外圍，雖然奧地利守將擋在前面，仍然成功將球吊起。

球落門前6碼區外中央，由剛替補上陣的鋒將希拉奇，抓準球

揮別冷板機 一戰便成名 希拉奇 有夠稀奇

25歲的猛將，網羅他加入其執掌的祖文特斯隊，希拉奇也不負眾望，本季便在甲組聯賽射入15球。

希拉奇攻門很勇猛，有過人動作，傳球也準確，在義大利苦於找不到尖刀型鋒將時，教練維西尼只在國際賽試用他1場，便大膽將他納入世界杯正選名單，首戰與地利的先鋒鋒將之一卡內瓦雷錯失幾個人球良機後，希拉奇才有替補上陣機會，便入球立大功。

辛運7號 一人獨進兩球 拉卡杜斯 身價大增

【本報綜合外電報導】羅馬尼亞隊7號前鋒拉卡杜斯，9日在對蘇聯之戰中個人連進兩球，使羅馬尼亞隊在世界的首戰中力克強敵蘇聯，也使他在個人得分榜上暫時領先群雄。

這場比賽幾乎成為26歲拉卡杜斯的個人秀，他的球技不僅使歐洲球壇大開眼界，也使蘇聯隊消受不起。

盤球迅速是拉卡杜斯最大的優點，他驚人的速度多次突破蘇聯的防線闖入禁區附近射球。

拉卡杜斯說：「開始時我

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。

羅巴諾斯基也認為守門員達沙耶夫對所失第1球也要負責任，封擋羅馬尼亞前鋒拉卡杜斯耶夫自己也能承認猶疑一下，否則應能封下拉卡杜斯射門球，但他聲稱後衛西迪亞杜林是在禁區外手觸球，被判12碼很冤枉。



羅馬尼亞擊敗蘇聯的入球英雄拉卡杜斯，一戰成名，已成為職業足球會競相網羅的對象。全運照片

金髮小男孩 敲開勝利門 巴德拉瑪 闖出名號

【本報綜合外電報導】假如馬拉度讓阿根廷球迷大失所望的話，哥倫比亞隊的中場巴德拉瑪卻滿足了國內球迷的熱望。在義大利波隆納對阿拉伯聯合大公國之戰中，他是哥倫比亞隊以2：0獲勝的功臣。

滿頭金色鬚髮是巴德拉瑪的「註冊商標」。28歲的巴德拉瑪為哥倫比亞隊帶來獨特歐洲風格的踢法，這正是美洲國家球隊最需要的。

巴德拉瑪9日在波隆納球場主導哥倫比亞隊全場的攻勢，多次把球傳給隊友，對阿聯隊構成莫大的壓力。在終場前五分鐘，他射球進門奠定勝基。

對哥倫比亞隊教練馬杜拉納來說，綽號為「小男孩」的巴德拉瑪經過此役後已經長大，現在就要看他能否把哥倫比亞隊帶入複賽了。



哥倫比亞前鋒巴德拉瑪(後)在帶球硬闖阿聯禁區時，遭阿聯後衛亞伯拉罕米爾的阻攔。法新社/傳真